

# Mừng Xuân Tân Sửu 2021

## Kính Chúc

Đức Cha, Quý Cha Giáo Phận Metuchen,  
Cha Chánh xứ, Quý Cha, Quý Thầy,  
Quý Nữ Tu, Quý Vị Ân Nhân  
Cùng Toàn Thể Quý Vị Một Năm Mới  
An Lành và Hạnh Phúc

Cộng Đoàn Đức Mẹ Hồn Xác Lên Trời

Giáo Phận Metuchen, New Jersey

# Đặc San Tết Tân Sửu 2021 “Xuân Hồng Ân & Hy Vọng”

## Nội Dung

*Cộng Đoàn Đức Mẹ Hồn Xác Lên Trời*  
*Giáo Phận Metuchen, NJ*  
*Our Lady of Czestochwa Church*  
*507 Hamilton Blvd.*  
*South Plainfield, NJ 07080*

<http://www.cdmetchen.org>

### *Quản Nhiệm*

LM. Phêrô Trần Việt Hùng  
Điện Thoại: (732) 372-3839  
Email: petertran000@gmail.com

### *Ban Biên Tập*

Hồ Đức Linh  
Tùng Bùi

### *Kỹ Thuật*

Nguyễn Nam  
Nguyễn Chinh Nguyễn  
Nguyễn Phước

### *Quảng Cáo*

Nguyễn Đức Minh

### *Hình Bìa*

Loan Hồ

### *Với Sự Cộng Tác*

Lê Thiên  
Nguyễn Ngọc  
Chương Đài  
Tôn Thất Đàm

## XUÂN HỒNG ÂN HY VỌNG

03 Lời Ngỏ .....	Ban Thường Vụ
4 Xuân và Hy Vọng .....	Linh Mục Phêrô Nguyễn Quang Vinh
6 Tuổi Già, Tuổi Hạc, Tuổi Vàng .....	Tôn Thất Đàm
9 Những Chuyện Thật Ngắn và Thật Buồn .....	Tôn Thất Đàm
11 Xuân Hy Vọng .....	Lê Thiên
13 Năm Tân Sửu Chuyện Con Trá .....	Lão Nông CĐ
15 Mừng Xuân Tân Sửu .....	Lão Bộc
16 Đặc San Cộng Loan .....	Lữ Thứ
18 Phạm Văn Hoạt .....	Bạn Già
21 Dạ Hội Tình Yêu .....	Nguyễn Ngọc & Lê Thiên
22 Thánh Lễ Trực Tuyến .....	Phận Già
24 Tuổi Già Mặn Mà Ngày Tình Yêu .....	Lữ Thứ
26 Tình Già Thời Corona .....	Dân Trời
28 Học Cùng Mẹ Teresa .....	Lê Thiên & Nguyễn Ngọc
30 Ngày Tết Nguyên Đán.....	
34 Bà Cổ.....	
37 Giải Tội .....	
40 Anna Trần Thị Kim Dung .....	Lê Thiên
51 Sinh Hoạt Cộng Đoàn .....	
55 Năm Thánh Giuse .....	Lê Thiên
66 Thuốc Chủng Ngừa Covid .....	Trần Mạnh Trác
70 Có Chúa Trong Đời .....	
72 Mẹ Nuôi .....	Linh Mục Bùi Hồng Phúc
75 Xin Em Hãy Làn Chuối .....	Linh Mục Giuse Nguyễn
77 Lá Thư Gửi Lạc.....	
80 Như Tấm Bánh Bê Ra.....	
83 Cho Thì Có Phúc Hơn Nhận .....	Linh Mục Bùi Hồng Phúc
85 Tình Người .....	Anton Hoàng Văn Phúc
90 Phép Lạ Chuối Mân Côi .....	Thomas Nguyễn Văn Hiệp

## VƯỜN THƠ

8, 12, 17, 20, 36, 41, 45, 47, 50, 79, 82, 84 .....	
42-43 .....	Grace Nguyễn
44-46, 48-49 .....	Chương Đài